



Application for Special Permit

(For the Importation/Transit/Transshipment of Animals & Birds)
(Under the Laws of Hong Kong Cap. 139 and Cap. 421)

*I / Our company wish(es) to apply for a Special Permit to import/transit/transshipment the animals described below. *I / Our company hereby undertake to ensure that the terms of the Special Permit and all other relevant legislation will be fully complied with and the particulars given hereunder are correct. If the information provided below is different from that of the imported animals, *I / our company will report it immediately to your department. *I / Our company understand that *I / our company are liable for prosecution if the information provided below is incorrect.

Please complete in **BLOCK LETTERS** and return to: *Permit & Certification Unit, Agriculture, Fisheries and Conservation Department, Counter No.10, 5th Floor, Cheung Sha Wan Gov't. Offices, No.303, Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong.*
For detailed information, please visit <http://www.afcd.gov.hk> or make enquiry at 21507063 during office hours

1. Name of applicant: *Mr./Mrs./Ms.(English) _____ (Chinese) _____
2. *HK Identity Card/Passport No. and issuing country/place: _____
3. Name of company: _____ (*applicable to commercial consignment only*)
4. Correspondence address: _____
5. Telephone No.: _____ Fax No. : _____ E-mail Address: _____
(*if not available, provide your agent's contact tel / fax no.*)
6. Port and country/place of export: _____
7. Conveyance: by * Air/Sea/Vehicle Flight no. (*if known*) _____
8. The expected arrival date: _____
9. * Transit to: _____ by _____ on _____ (*for transshipment only*)
(*country/place*) (*means of conveyance*) (*Date*)
10. Particulars of the animals/ birds to be imported:

Kind & Common Names	Scientific Name (<i>genus/Species</i>) (for dogs and cats, breeds are to be provided)	Quantity	Age		Sex	Colour, description & identifications
			Year	Month		

11. Method of dispatch of the permit (*if granted*): (**Note: The permit will not be dispatched by fax.**)
(a) to be collected by myself or the person authorized by me at AFCD office.
(b) by post to the address as provided in paragraph 4 above (*self-addressed envelop is to be enclosed*)
12. Purpose of the importation: # pet # trading for pets # trading for food # breeding # others (specify): _____
13. *Animal Trader Licence No. _____ Name of the licensee _____ Expiry date of the Licence: _____
14. Date of application: _____
15. Signature: _____

Notes For Guidance	For Official Use Only:
1. Application fees must be paid upon the submission of the application. The fees are NOT refundable once the permit has been approved. Cash should not be sent by post. Cheque and bank draft should be made payable to "The Government of the Hong Kong Special Administrative Region".	Application Serial No.:
2. The permit, if granted, will normally be valid for 6 months and is good for one consignment only.	Amount of Fees:
3. The submission of this application form cannot be construed as the grant of Special Permit.	M.R. No.
4. Final travel arrangement should NOT be made until a permit has been granted.	Initial of Shroff & Date:
5. Animals/birds must be transported by the fastest and most direct route as MANIFESTED CARGO. If travelling by air they must be covered by an air waybill.	Checked by:
6. Animals/birds must be crated in suitable containers for humane transportation and in accordance with IATA standard if transported by air.	



特別許可證申請表
(適用於動物及禽鳥進口/過境/轉口)
(香港法例第139及421章)

*本人/公司 現申請特別許可證，以便將以下動物進口/過境/轉口香港。*本人/公司 謹此承諾，必須完全遵照特別許可證上的規條，以及其他一切有關法例。同時以下提供的一切資料，均正確無訛。倘若發現以下提交的資料與動物入口有關文件或資料有所不同，必定盡快通知貴署。*本人/公司明白提交不正確資料，可能要負上法律責任。

請用**正楷**填寫，填妥後將表格送回香港九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓10號櫃位漁農自然護理署簽証及認證分組
詳細資料可瀏覽本署網頁<http://www.afcd.gov.hk> 或於辦公時間內致電2150 7063查詢

- 申請人姓名：*先生/太太/女士:(中文) _____ (英文) _____
- * 香港身分證號碼/護照號碼及簽發國家/地方： _____
- 公司名稱： _____ (適用於商業貨運)
- 通訊地址： _____
- 電話號碼： _____ 傳真號碼： _____ 電郵地址： _____
(如在香港無法聯絡，請提供代理人的號碼)
- 出口港及國家/地方： _____
- 輸入香港方法：*空運/海運/陸運 _____ 航班編號(如已知): _____
- 估計抵港日期： _____
- *如屬轉口，請列明：在 _____ 以 _____ 過境往 _____
(日期) (運送方法) (國家/地方)

10. 入口動物或禽鳥的詳情：

動物或禽鳥種類 (請附俗名)	學名(屬/種) (倘為狗隻，請列明品種)	數量	年齡		性別	顏色、特徵及 辨認標記
			年	月		

- 許可證的發送方式(如獲發證)：(註：許可證不會以傳真發送)
(a)由本人或本人的授權人到漁農自然護理署領取
(b)郵寄至上面第4段所述的地址(請附寫有回郵地址的信封)
- 輸入動物的目的：# 自用寵物 # 售賣作寵物用 # 售賣作食用 # 繁殖 # 其他(請列明)： _____
- *鳥獸售賣商牌照號碼： _____ 持牌人姓名： _____ 牌照屆滿日期： _____
- 申請日期： _____ 15. 簽署： _____

注意事項	本欄供本署職員填寫
1. 遞交申請表格時須一併繳付申請費用。一旦獲發許可證，已繳付之費用均不予以退還。切勿郵寄現金。如用支票付款，收款人須寫明「香港特別行政區政府」。	申請編號：
2. 獲發的許可證通常有效期為六個月，並僅供一次付運。	款額：
3. 遞交此申請表不應被理解為必然獲發特別許可證。	收條編號：
4. 在未獲發許可證前，不應安排運送事宜。	收款人簽署及日期：
5. 所有動物或禽鳥必須以大行李(艙單貨運)(Manifested Cargo)方式用最快捷及直接的路線運送。如屬空運，則必須附有空運貨單。	查核人：
6. 所有動物或禽鳥，必須放在適當的鳥獸籠內，以合符人道的方法運送。如用空運，則鳥獸籠必須合符國際航空運輸協會的標準。	

*請刪去不適用者，#請在適當空格加 號。